

# RAZE®

## Lumbar support

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Lændestøtte / Korsryggstøtte / Ländryggsstöd /

Lendenwirbelstütze / Soporte lumbar /

Soutien lombaire / Lendesteun / Podpórka lędźwiowa



GB / DK / NO / SE / DE / ES / FR / NL / PL

## Lumbar support Warning: Keep small parts away from children

### PART LIST



1 x Support base



2 x Blade



2 x Knobs



2 x Screws

### INSTRUCTIONS

#### Assemble with Knobs



The Support Base and Blades are unassembled



Align the screw holes on the blades with holes on the Support Base



Tighten Knobs by hand

#### Assemble with Screws



The Support Base and Blades are unassembled



Align the screw holes on the blades with holes on the Support Base and insert the screws by hand



Use screwdriver to tighten screws

### FINISH INSTALLATION

Lumbar Support  
Assembled with Knobs  
(Figure 3)



Lumbar Support  
Assembled with Screws  
(Figure 4)



Assembled Lumbar Support,  
with Washable Mesh Cover

# Lændestøtte

Advarsel: Hold små dele uden for børns rækkevidde

## KOMPONENTLISTE



1 x Støtteeanordning



2 x Støtte



2 x Knopper



2 x Skruer

## SAMLEVEJLEDNING

### Samling med knopper



Støtteeanordningen og puderne leveres usamlede



Tilpas skruenhullerne på puderne med støtteeanordningen



Stram knopperne med hånden

### Samling med skruer



Støtteebasen og puderne leveres usamlede



Tilpas skruenhullerne på puderne med hullerne på støtteeanordningen, og sæt skrueerne i



Brug en skruetrækker til at stramme skrueerne

## AFSLUT MONTERINGEN

Lændestøtte samlet med knopper (figur 3)



Lændestøtte samlet med skruer (figur 4)



Samlet lændestøtte med vaskbart meshbetræk



# Korsryggstøtte

Advarsel: Hold de små delene borte fra barn

## DELELISTE



1 x Festeplate



2 x Blad



2 x Knotter



2 x Skruer

## MONTERINGSANVISNING

### Montere med knotter



Festeplaten og bladene er umontert



Sett skruhellene på bladene på linje med hullene i festeplaten



Stram knottene for hånd

### Montere med skruer



Festeplaten og bladene er umontert



Sett skruhellene på bladene på linje med hullene i støtteplaten, og sett inn skrueene for hånd



Bruk skrutrekkeren til å stramme skrueene

## FULLFØRE INSTALLASJONEN

Korsryggstøtte festet med knotter (figur 3)



Korsryggstøtte montert med skruer (figur 4)



Montert korsryggstøtte med vaskbart mesh-trekk



# Ländryggsstöd Varning: Håll smådelar borta från barn.

## LISTA ÖVER DELAR



1 x Stödsockel



2 x blad



2 x vred



2 x skruvar

## ANVISNINGAR

### Montera med vred



Stödsockel och blad är omonterade



Rikta in skruvhålen på blad med hålen på stödsockel



Dra åt vreden för hand

### Montera med skruvar



Stödsockel och blad är omonterade



Rikta in skruvhålen på blad med hålen på stödsockel och sätt in skruvarna för hand



Använd en skruvmejsel för att dra åt skruvarna

## SLUTMONTERING

Ländryggsstödet monterat med vred (Figur 3)



Ländryggsstödet monterat med skruvar (Figur 4)



Monterat ländryggsstöd, med tvättbart nätöverdrag



## Lendenwirbelstütze

Warnung: Kleinteile von Kindern fernhalten

### STÜCKLISTE



1 x Stützfuß



2 x Blatt



2 x Knöpfe



2 x Schrauben

### GEBRAUCHSANWEISUNG

#### Montage mit Knöpfen



Der Stützfuß und die Blätter sind nicht zusammengebaut



Richten Sie die Schraubenlöcher an den Blättern mit den Löchern an der Stützbasis aus



Knöpfe von Hand anziehen

#### Montage mit Schrauben



Der Stützfuß und die Blätter sind nicht zusammengebaut



Richten Sie die Schraubenlöcher an den Blättern mit den Löchern am Stützfuß aus und setzen Sie die Schrauben von Hand ein



Schrauben mit Schraubendreher anziehen

### ENDMONTAGE

Lendenwirbelstütze mit Knöpfen montiert (Abbildung 3)



Lendenwirbelstütze mit Schrauben montiert (Abbildung 4)



Montierte Lendenwirbelstütze, mit waschbarem Netzbezug





# Advertencia sobre el Soporte lumbar: Mantener las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.

## LISTA DE PIEZAS



1 x Base de apoyo



2 x Almohadillas



2 x Perillas



2 x Tornillos

## INSTRUCCIONES

### Montaje con perillas



La base de apoyo y las almohadillas no están ensambladas



Alinee los agujeros de los tornillos en las almohadillas con los agujeros en la base de apoyo



Apriete las perillas con la mano

### Montaje con tornillos



La base de apoyo y las almohadillas no están ensambladas



Alinee los agujeros de los tornillos en las almohadillas con los agujeros en la base de apoyo e inserte los tornillos con la mano



Utilice un destornillador para ajustar los tornillos

## FINALIZAR LA INSTALACIÓN

Soporte lumbar montado con perillas (Imagen 3)



Soporte lumbar montado con tornillos (Imagen 4)



Soporte lumbar montado, con funda de malla lavable



## Soutien lombaire

Avertissement : Conserver les petites pièces hors de portée des enfants

### LISTE DES PIÈCES



1 x Base de support



2 x Lames



2 x Boutons



2 x Vis

### INSTRUCTIONS

Assemblage avec les boutons



La base de support et les lames ne sont pas assemblées



Alignez les trous de vis des lames avec les trous de la base de support



Serrer les boutons à la main

Assemblage avec des vis



La base de support et les lames ne sont pas assemblées



Alignez les trous de vis des lames avec les trous de la base de support et insérez les vis à la main



Utilisez un tournevis pour serrer les vis

### INSTALLATION FINALE

Support lombaire assemblé avec les boutons (Figure 3)



Support lombaire assemblé avec les vis (Figure 4)



Support lombaire assemblé, avec housse en maille lavable





# Lendesteun

Waarschuwing: Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden

## ONDERDELENLIJST



1 x Steunvoet



2 x Bladen



2 x Knoppen



2 x Schroeven

## GEBRUIKSAANWIJZING

Monteren met knoppen



De steunvoet en de bladen zijn niet gemonteerd



Lijn de schroefgaten op de bladen uit met de gaten op de Steunvoet



Draai de knoppen met de hand vast

Monteren met schroeven



De steunvoet en de bladen zijn niet gemonteerd



Lijn de schroefgaten op de bladen uit met de gaten op de steunbasis en draai de schroeven er met de hand in



Gebruik een schroevendraaier om de schroeven aan te draaien

## INSTALLATIE AFRONDEN

Lendesteun Gemonteerd met knoppen  
(Afbeelding 3)



Lendesteun Gemonteerd met Schroeven  
(Afbeelding 4)



Gemonteerde Lendesteun, met wasbare gaasvoet



## Podpórka lędźwiowa Ostrzeżenie: małe części należy przechowywać z dala od dzieci.

### LISTA CZĘŚCI



1 x Podstawa wsporcza



2 x Łopátka



2 x Pokrętle



2 x Śruby

### INSTRUKCJE

#### Montaż za pomocą pokręteł



Podstawa wsporcza i łopátki są niezmontowane



Wyrównaj otwory na śruby w łopátkach z otworami w podstawie wsporczej



Ręcznie dokręć pokrętle

#### Montaż za pomocą śrub



Podstawa wsporcza i łopátki są niezmontowane



Wyrównaj otwory na śruby w łopátkach z otworami w podstawie wsporczej i włóż śruby ręcznie



Użyj śrubokręta, aby dokręcić śruby

### INSTALACJA WYKOŃCZENIOWA

Podpórka lędźwiowa zmontowana z pokrętłami (rys. 3)



Podpórka lędźwiowa zmontowana za pomocą śrub (rys. 4)



Zmontowana podpórka lędźwiowa z pokrowcem siatkowym, który można prać

T. Hansen Gruppen A/S  
Stensgårdvej 1  
DK-5500 Middelfart  
Tlf.: +45 31 31 31 31